

- ④不要怕上高山。如果你的路途之中是崎嶇難行的不妨行高些來避過難行之路。
- ⑤最短的路並非係最易最快的路。
- ⑥如果下山時，山坡並不十分崎嶇則由此短途直落，而且要知道此路是曾經有很多旅行人士使用。
- ⑦不要過高估計自己及同隊友的能力而至無法及時到達營地。
- ⑧須要繕寫一份行程表及將副本留下負責的中心，家中、學校或基地等，以防在表上指明的合理時間內未報到而可以通知警方救援。
- ⑨在可能範圍內，當到達區的警署時，可以將隊程的路線及細節或行程表留下或通知警署，但

⑧該區警署之電話。

| 地名 | G. R. | Bearing | ↑ Height | ↓ Height | Meter Dist | 到達時間 | 離開 | 備註 |
|-----------|--------|---------|----------|----------|------------|---------------|-------|----|
| 西貢 大網仔 | 217789 | 32 Mi | 100 M | 20 M | 5 M | 0900 10:30 | 10:30 | |

Naismiths Rule

此定律是使旅行人士能準確地計算出該段行程所需時間而有所準備，以免黑夜來臨仍未到營地。

公制 1 : 20000 英制 1 : 25000

1小時 = 4公里 (4km)

公制 1 : 20000

1小時 = 4公里 (km) (1000 M)

15分鐘 = 1公里 (km) (1000 M)

上山 1小時 = 400公尺 (M) ↑

上山 2.4分鐘 = 20 M (I.C.L.) ↑

下山 1.2分鐘 = 20 M (I.C.L.) ↓

* 上山須要時間 = 高度 + 距離

英制 1 : 25000

1小時 = 3英里 (Mile) (5280ft)

20分鐘 = 1英里 (Mile)

上山 1小時 = 1200呎 (ft)

下山 1小時 = 1200呎 (ft)

在回程之時要向警署報告取銷該份資料否則就要勞動搶救隊。

- ⑩行程表內容包括：①主要地區名稱
- ②全隊隊員（或領隊）之名稱。
- ③要到達目的地圖網線 G. R. 及名稱，
- ④路口的指南針度數，上山高度，下山高度，需要步行之里數。
- ⑤到達的時間及離開時間。
- ⑥備註 (Remark) 午膳休息等。
- ⑦寫下「緊急逃生路線」多數是營地附近或到困難而難以避免的地方，以防天氣突變，而可以馬上決定儘快到達車路或有聚居及有電話設備的地方求援。

急救簡述：

炎熱及炎寒天氣下行山容易引起的病況：

中暑

中熱

Minor Heat

Heat Chock

①體溫高

①體溫高

②出汗多

②脈搏強勁

③顯得疲倦

③有抽筋現象

④脈搏跳動慢

病況較為嚴重

* 中暑處理不當當成中熱

普遍的病狀：①反應遲鈍

②身體熱體溫高

③毫無感覺

處理方法：①陰涼地方休息

②儘量多飲水

③行履緩慢。

「本文由第45頁開始橫讀」

野外氣象台

何謂「相對濕度」高可登

任何野外活動，尤以夏日海遊為甚，都會受到天氣影響的，因此，從開始策劃到成行之日，都會留意天文台發出的天氣預測報告，在報告中除風向、風速、晴、陰、雨、室外氣溫外，尚有「相對濕度」一辭。

何謂「相對濕度」呢？空氣的濕度達到甚麼程度便會下雨呢？

地球大氣圈下層的空氣，經常含有一些水蒸氣，這些水蒸氣是從地面蒸發得來的，從海洋表面獲得的水蒸氣最多，從河、溪或湖獲得的較少，從陸地面獲得的更少。空氣吸收水蒸氣是有一定程度的，達到那個限度之後，不能再吸收，就成為「飽和」(SATURATION, 飽和屬化學名詞，凡二物相遇而成某種現象，必各有一定限度，過此限度，即產生另一種變化，此限度謂之飽和。如在一定濕度中，空氣所含蒸氣必有定量，若超過飽和點即變為水滴)。

空氣吸收水蒸氣，要達到什麼限度才算是「飽和」呢？這要看空氣的溫度多少而定，即是說空氣吸收水蒸氣的限度，和溫度有直接的關係，如果使「飽和」了的空氣再增加溫度，那麼，它又重新脫離飽和狀態，能夠再吸收更多的水蒸氣。相反地，如果使未被水蒸氣所飽和的空氣溫度下降，那麼它就漸漸接近於飽和。如果使飽和了的空氣的溫度再降低，則裡面過剩的水蒸氣就分離，成小冰塊或水滴，這一過程稱為「凝結」，因此，空氣達到飽和時就很可能下雨。

如果用水銀柱高的毫米數，或是以一立方空氣的克數來計算空氣的濕度，叫做「絕對濕度」。如果計算該空氣的濕度距離飽和狀態有多遠，換句話說，計算在同一溫度的情況下，該空氣中含有的水

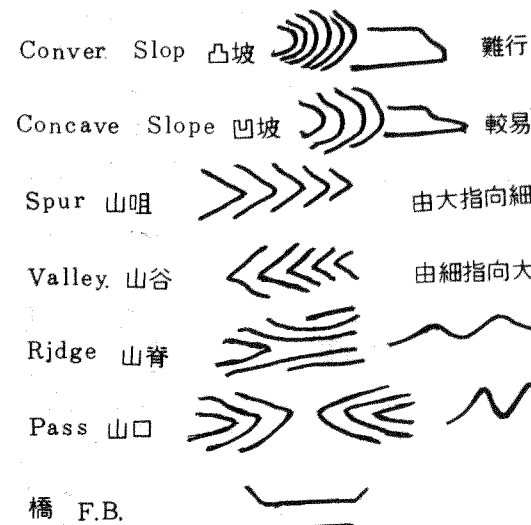
蒸氣的量與空氣在飽和時所必需含有的水蒸氣量的比，就叫做「相對濕度」。相對濕度通常用百分率表示之，例如在一定的溫度下空氣的絕對濕度等於8，在飽和的條件下，空氣應含有10毫米的水蒸氣，那麼它的比就是8:10，如以百分比表示之，則：

$$\frac{8 \times 100}{10} = 80\%$$

即「相對濕度」為百分之八十。由此可知，在溫度變化之一切情況下，「相對濕度」也同樣發生變化。相對濕度與氣溫間的互相關係是：溫度越高，空氣距離飽和狀態就越遠，因而它的相對濕度也就越小。除溫度外，其他的因素（例如氣壓等）也對於相對濕度有影響，但溫度的影響是主要的。

以下的附表說明在什麼溫度的情況下，空氣含有多少水蒸氣，就稱為「飽和」。當你明白了「相對濕度」這個名詞，你對於天氣晴雨的預測就更清楚了。

| 氣溫 | 空氣在不同溫度下，單位體積內水蒸氣的最大含有量 | 空氣在不同壓力下，水蒸氣的最大含有量 |
|------|-------------------------|--------------------|
| (攝氏) | (克/立方米) | (毫米) |
| 負三〇 | 〇·三八 | 〇·四八 |
| 負二〇 | 〇·九四 | 一·〇七 |
| 負一〇 | 二·一五 | 二·三六 |
| 〇 | 四·五七 | 四·八五 |
| 一〇 | 九·一四 | 九·三二 |
| 二〇 | 十七·三六 | 十七·一一 |
| 三〇 | 三一·五一 | 三〇·〇三 |



指南針 COMPASS

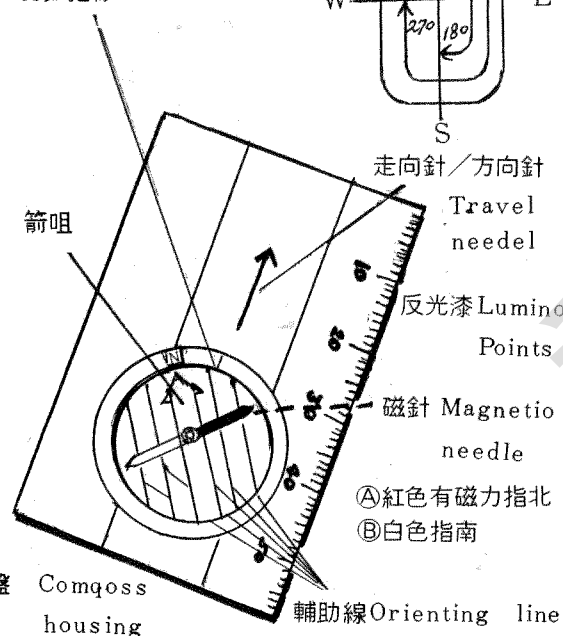
④指南針選擇及其名稱

市面上有各種的指南針出售，但如果買錯的話，徒然浪費金錢而且無法適應如何使用該指南針。所以推薦大家用一種叫 Silva 油質的指南針。有三種款式分 Type 2, 3, 4, 5, 分大細碼及有放大鏡，圖網線分格及指標而已。

* 選購時必須要有度數 (Degree) 及 Mils (軍用度數)。因 Mils 分 6400 格故此比較度數為準。即如圖

指南針內的名稱：

Index Pointer
度數指標



⑤如何熟習面對方位度數 (FACING BEARING)

將指南針平放在手上，使磁針可自由擺動，將箭咀轉至北 (N)，然後自己握著指南針開始跟隨著磁針轉動，當指南與箭咀平時，你便是面對向北方位的度數 (6400mil or 360℃) 了。如是者多次練習便可以熟習。

⑥利用指南針擺放地圖：(SET MAP)

本來大家可以嘗試以實地特徵或地形去擺放地圖的，只需依山勢或河谷走向將地圖上的圖例相對便可以。

但如果在低地或叢林中則不可以依賴地勢了，又或者在黑夜或霧中不知前路情形時則必須要利用指南針了。

首先，將地圖固定或放在地面上，因恐防自己本身轉動至使地圖擺錯。然後留意地圖上的中英文字；會發覺全都在圖北方向的，換句話說即所有字都指向北，所以無須到處找尋向北的地方。其次，將指南針的膠版的任何直角位與圖網線上的直角都相等。

所以，完成以上各種步驟之後，固定指南針在地圖方格上，然後轉動紅色的磁針使之指向圖北及與圖上的縱線平行則地圖如此擺放便與地勢相同。

* 換句話是圖上縱線與磁針平行則可。

⑦度數的運用 (USE OF BEARING)

首先聲明香港地區細小，磁北真北和圖北之類影響運算或度數不大，因此避免繁複而不提。

(I) 初步指南針是用度數 (Degree) 表明但由於兩點接近時，度數便難以表明之故 (eg. 170° 36)。所以指南針改用 6400mils 軍用羅盤度數，度數多而明顯因此方便閱讀，但每格位之間則長劃讀 10，劃短讀 5。

(Example 02 15 15 04)

(II) 度數之閱讀有兩種：

其一是從一個固定地點看另一個固定點，(如 A → B) 要知指南針的度數時，則需將指南針平放 (或豎起)，遮蓋其中一隻眼，以一眼望方向針務使其指向一個固定點，便會發覺磁針移動後便停下於是應轉羅盤的箭咀 (永遠指北) 與磁針相疊，則磁針方向便是北，但再望與方向針成一直線之度數指標 (Index Pointer) 便指出度數方位了。

其二是別人在紙上告訴你度數，於是你便將度數扭至度數指標上，然後追針，意即以磁針與箭咀 (北) 相疊，在此你只須移動指南針膠版便可。你便正確得到紙上度數的方位或方向。

⑧利用度數認明周圍環境

(USE BEARING ON MAP)

第一步：是利用指南針擺放地圖 (Set map) 然後是固定在地上或枱上，勿易被移動。

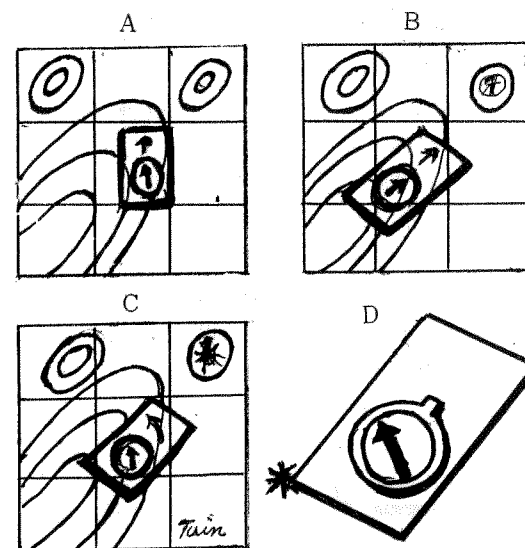
第二步：從自己固定的一點求另一點的度數，首先我們必須知道平行線上任何角相等的原理，故此我們應利用指南針膠版的長膠邊是與方向針及度數指標線平行的。所以可利用長膠邊的末尾押在自己地圖上的固定點上，再移動膠邊指向要求的另一點上。

第三步：你會見到紅色的磁針停留在一個位置上那便是磁北；於是應移動 (扭動) 羅盤上的箭咀 (北) 與之相疊。

第四步：閱讀度數指標 (Index pointer) 上的度數，那就是你從圖上求得，而實地由一點求另一點度數。

注意：①最好不要把羅盤中心放在一點上求另一點，因會模糊及不準。

②當你旅行時由一點往另一點則必須要往該點的路口度數，因以往見到的條歧路不知所去之故。主要是我們不能穿牆過壁地往另一點的。



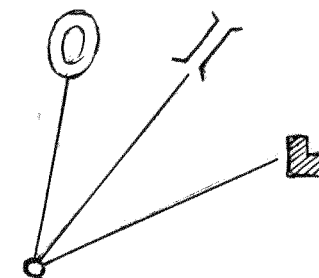
⑨交叉度數找出自己位置 (CROSS BEARING)

當你要確定自己位置時，

當你迷途時，你就須要用此種方法。

此種方法是綜合上兩項方法而得的。但最主要是倒後度數/後視法 (Back bearing)

簡單而言：你在一個不知的固定點上以指南針望向一個知名或出名的山頂或一點上而得的度數。但在地圖上不知自己何在而欲求得一山頂之度數，於是利用倒後度數 (即不足 3200 要加 3200，超越 3200 要減 3200) 或從度數指標上向後望便知由一山頂望向不知的地點上的度數。



馬上在地圖上從知求得的山頂上以一直線以倒後度數連貫。

如是者求三次，但最好每次必在銳角範圍內 (較準確) 三線相交的地方必然是自己的位置，所以便能找出。

⑩指南針須注意各項

因為指南針構造是油液及磁針兩大物件。所以要記著小心使用。

①金屬物品係會影響指南針的準確程度。

②最好利用指南針指示方向而切勿靠自己。

③時常檢查指南針的油液是否完整無漏，有泡亦會影響準確性。

④切勿隨便拋擲指南針。

~計劃路程必須要注意事項~

①選擇一條最容易的路及盡量記下該路途上任何突出的地形。

②留意你會遇到困難而難以避免的地方。例如：沒有橋的河溪，峭壁石塊及進入通路繁多的河流。

③記著河溪流水走向，當你不幸在晚間或霧中迷路，也可依流水走向從而可在地圖上找出自己位置。

「野外常識講座」講義

策劃者：李月蓮（本刊記者）

主講者：康威（野外活動專業導師、本刊學術組顧問）

李衍坤（教師、童軍領袖、本刊學術組顧問）

潘振榮（本刊編輯）

梁熙華（「長風野外之友」始創人、本刊野外資料顧問）

「戶外實習營」由康威及本刊服務組主持，恆星體育會拯溺團隨行服務。

「獨木舟訓練班」由晨曦之友獨木舟會主持。

本刊野外學術組為東華三院九龍青年中心主持「野外常識講座」講義內容

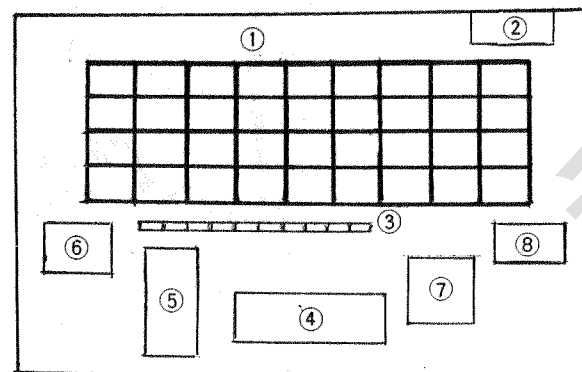
地圖閱讀

④地圖比例的分類：

- ① 1: 50000兩張合成香港，九龍及新界（適合駕車遊樂及普通行山）
- ② 1: 20000遠足露營及地圖閱讀 1970版
- ③ 1: 25000 1968年版很多已不適合遠足露營用
- ④ 1: 10000最佳應用於按圖尋寶用
- ⑤ 旅行用的地圖手冊。

⑤地圖簡介

全港共圖共十六張 全港地圖共分十六張



- ①圖名——以圖中最著名或最重要地名命名
 - ②組別、編號、出版日期一表露該圖資料的可靠程度
 - ③地圖比例尺（瓜尺及英尺）
 - ④圖例（Conventional Signs）
 - ⑤中式直譯音與正式英文名稱分辨
 - ⑥本圖所屬的位置（Index to sheets）
 - ⑦指導出如何閱讀圖網線位置 GR，坐標方格及本圖位置之標記符號如 HQ，JV。
 - ⑧指出磁北，圖北及真北的位置。
- ⑥摺圖法（FOLDING）及地圖筆（Signpen）

地圖袋的採用

- ①先將圖邊反摺到後邊，只留下圖名及比例尺的位置，但亦應留下圖網數字。
 - ②將摺好的地圖放入膠袋（透明）內，保護其免受水漬或泥沙損壞。
 - ③先將地圖半摺再將地圖打橫三摺成「N」字形。
 - ④地圖筆可用能抹去顏色的地圖用箱頭筆。
 - ⑤可購買軍用地圖袋既可裝地圖亦可裝筆部。
- ⑦網線座標（GRID REFERENCE）

地圖上由橫直線組成的網格，主要是幫助閱圖者去指出或找出某一地方的位置，故在（由西向東

／由左至右）走向的縱線上很容易發現如 02，03 之數字，反之我們在（由南向北／由下至上）走向於向於地圖上的縱線時很易發現如 76，77 之數字。

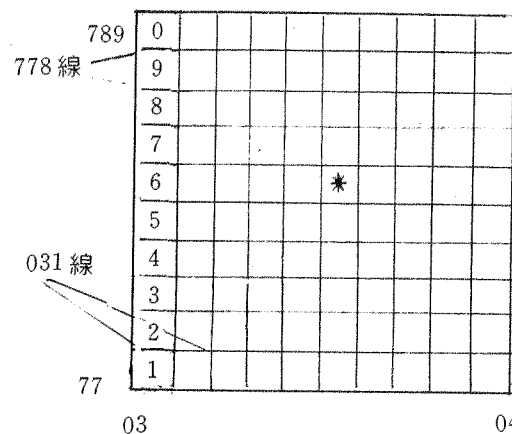
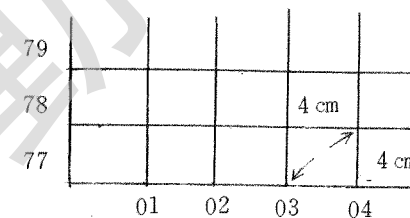
*但大家必須清楚知道這並非所謂之經緯線而係在地圖上假設出來的。

網線座標讀法是先縱後橫，換句話說就是「先入門口，後上樓梯」。如 0377 這就是四位網讀法。

由於地圖上每一網格是 4 公分方，即是 4 公分長和 4 公分闊，故此實際地面縱橫距離便是 100 0 公尺 × 1000 公尺。所以任何地圖，無論比例多少它的網格距離皆以 1000 公尺為標準。

為着能準確地指示出某一地點在地圖上的位置，於是便有六位及八位的網線讀法出現。

四位網線法



圖中的米符號 0 35775

035775

注意如係 035..... 6

接近 5 未到 6 應為 5

否則別人會尋 6 的位。

⑥圖例 CONVENTIONAL

首先講幾種易被混亂的圖例，本來是可以參予圖例說明的，但往往在摺地圖是被摺去。



① 可通車的路或泥路，但如顯示較寬者是公路尚在建築中。



② 如有 R 字則表示該處係不准車輛進入地，或必定有開。



③ 兩者都是表示皆為建築物但灰色者是私人聚居點而黑色者則為政府地方（學校，街坊會）



警署



⑤ 前者電纜站，後者屬高壓電線而非電話線，電話線在地圖上無表示。



345

同是表示山的高度，但前者為三角測量點，必定有一支石屎柱，而且在周圍數里的羣山中最容易見到的。但後者則未必一定有石屎柱。

⑦人工的斜坡

*寬邊為高地

窄邊為低地



⑧河溪，如有 C 字者為 Watercatchment 引水道；但注意在山頂的河流通常是無水的。



⑨林地非果園，無路時切勿進入否則難以出來。



⑩植林區（小心山火）會有寬大的小徑從中通過。



⑪等高線 Contour line 係二十公尺一條以之表示山高就如漏斗原理一般，但須注意山勢，尤其是以下的；

香港的廟宇

沙田車公廟

清逸

(甲) 位置

車公廟位於沙田谷內之一座小山崗下，西北望大圍，西南通隔田村，東北可往沙田墟，旁與慈航淨苑為鄰，小河護其右，風景優美非常。

(乙) 形貌

此廟建築，依古制，正殿作長方形，兩旁有偏堂，外有平台，建於河濱，台緣有圍牆，牆上「聖地」二字，字之旁有聚寶爐，上有花棚遮蔭。現在廟側草地更建有涼亭，供人休憩。

(丙) 起源

沙田車公廟之興建可溯源至明朝末葉。因為當時的農民大部份為廣東南徙之村民。相傳某年疫癘流行，災及沙田九約。有若干農民稟請車公鎮壓時疫，他人相繼效之，疫癘亦隨即消滅，村民感車公之德，立廟祀之。

丁、內部情形及文字記載

門匾「車公古廟」四字均為金鑲石刻。旁題「九約重修」字樣。門旁有石刻聯，乃光緒十六年所立，而最近亦將聯文翻新，聯曰：

「車轉普天下，般般醜心變好。
公扶九約內，事事改禍為祥。」

員會管理、沙田士人、一年四度慶祝車公誕、尤以元旦次日誕期、香火最盛。

一九六六年十二月一日

其下設有香油箱，參神者可隨緣樂助。

在中門之右懸有一口黃銅鐘，只有一呎高度，鐘身並無刻字；旁有另一碑文，亦為華人廟委會所立。碑文如下：

本廟現歸華人廟宇委員會直接管理、凡入廟參神者、不收任何費用、如欲捐助款項、不論現款支票、請投入香油箱內、或逕寄華民政務司署會計室收、隨緣樂助、多少無拘、該項善款、用以修理本港各廟宇、倘有盈餘、全部撥入華人慈善基金、以作補助各慈善團體之用、至廟內所售寶燭、籤文、燈籠等物、亦經訂有公平價格、如有索取、請向本委員會報告。

華人廟宇委員會啟

一九六六年五月十五日

由此碑文可見，此廟是直屬於華人廟宇委員會，一切收入，歸會所有，廟祝亦由會方委派，供給薪金，廟祝絕不能濫收錢財。

正殿內奉車公神位，有像放於龕內。上有匾曰：「威靈顯赫」。前有供桌，放磁燭台一對，車公印一方。燭台為咸豐元年（一八五一年）之物，距今有百二十多年之久；車公印則歷史久遠，但無年代可考，此印乃車公之權柄，善信皆以留印於衣上為榮。此外，桌上還置有新銅製風車，用以車轉運氣，是一種好兆頭之象徵。

在右偏堂前之天階牆壁上有一碑文，為光緒十六年所立，內容講及重修之事及芳者留名，其他重修年月則略去。

戊、業務狀況

此廟佔風水之佳勝，沙田九約內有三川分流，而車公廟握其匯點，村民以為如此形勢會澤及全區。而且由於位在九約中心，交通方便，村民亦利於前往參拜。而來自香港各地的信徒，亦可以由大圍村之城河道，或是沙田墟、獅山隧道公路徒步而來。交通亦頗方便。香客隨參神外，更可順道前往遊紅莓谷及望夫石，收雙料之娛樂，故平日香火甚盛。尤其是車公誕期（每年有四度：正月二日、三月廿七日、



內有中門，門無聯。其右為香燭部，並有解簽紙，旁貼上一紙，寫明各項出售價目，現錄述如下：

| 華人廟宇委員會定價表 | |
|------------|--------|
| 入廟寶燭 | 小一式一元 |
| 神前功德 | 甲種五十元 |
| 發財勝燈 | 小大五元 |
| 貢禮息香 | 小大一元 |
| 求取靈籤 | 每枝一毛 |
| 詳解靈籤 | 每事二毛 |
| 行運風車 | 每個一元五毛 |
| 車公三角符 | 每度二毛 |

（註：此價目表是一九七〇年正月所立。）

旁亦有一銅碑，敘述此廟之緣起、車公之介紹及華人廟委會接管經過。內文如下：

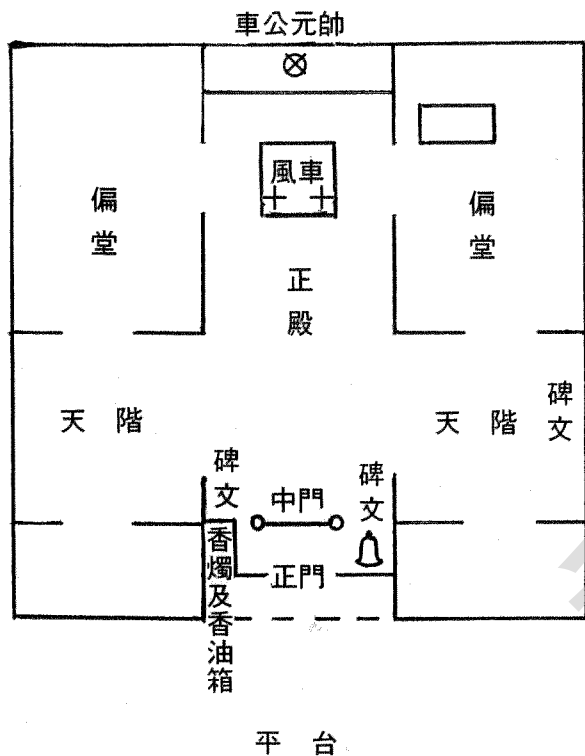
明末某年，疫癘流行，災及沙田九約，農民稟請車公鎮壓，時疫旋退，村民取車公之德、丘廟祀之，據云車公乃宋朝大將、平江南之亂有功、人以其忠勇、信奉甚篤、一九三六年、本廟歸為華人廟宇委

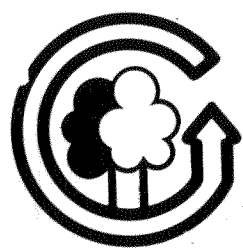
六月六日、八月十六日（香客絡繹不絕，其中以正月初三日為最盛，此因元旦是公眾假期。郊遊者亦樂道於此，（註：因初三日不少人士不住親友家中拜年，而多來此廟祈福，故是日比初二更熱鬧。）

除了正誕外，並十年一度舉行平安醮，屆時齋戒沐浴，演神功戲，開壇設祭，車公出巡，又有一番熱鬧。

至於此廟之管理方式，曾幾度變更。早期此廟由村民主理，一九三四年因管理問題而稍有糾紛，故此華人廟宇委員會於一九三六年收回本廟之管理權，其管理方式則採取開投制度，出價最高者可得為該廟之司祝權，一切收入都歸司祝所有，是以司祝為補償其開投費及增取入息時，往往向進香者濫收費用。一九六六年，曾有多人投訴該廟司祝向入廟者強迫簽香油，且價錢亦高，於是華人廟宇委員會為了方便香客，由當年五月起，一改以往之習例，司祝權不須投充而變為由華人廟宇委員會委派，現在車公廟的司祝都由二位女士所担任。

（資料參考：華民政務司署廟宇調查組編印之小冊頁）





野外月刊策劃

野外旅行團本月份交誼活動程序

詢問電話：3-966605 (星期一至六每日上午十時至下午七時)

109

110

蓮花山下採丹桂
吉澳往灣找白銀

二月廿五日兩節目 (一)專車全日隨遊

上午專車送至洪水橋起步，溪畔溯源至丹桂坑水塘，連貫上下重疊山色湖光，樹影堤姿優美如畫，境幽景雅使人忘返，富水林務站前更設石桌烤爐，可供休憩，房舍修齊，花木吐

下午遊塔門市集，訪天后廟述古談今，登昂塘頂環覽，再遊奇石龍頸筋、疊石、塔門洞。專車四時回航，六時許返抵市區，上下午各步行二小時。

(二)專車至馬料水轉船，全新安排，直泊船灣半島三門仔新村，全遊劃雞井馬屎洲，踏門樓頭訪水莊田，古宅老榕前賞吐露海峽風光，近窺船灣淡水湖巨壩及雙白隔海對峙，丫洲橫亘中流，閃火排中流砥柱，八仙馬鞍諸峯齊來，身處靈秀境域不忍遽去，健步者可登爛火坑墩攪勝，末段試手劃雞井熱水，中午至塔門共進海鮮餐。(船上報名，參加與否任便)。

下午專車再駛至馬料水轉船，航遊吐露海峽，直門頭、印洲塘登陸沙頭角海鴨洲，全賞鴨頭斷崖、鴨眼、狗頭石、鴨尾洞諸景，再赴吉澳午膳。(參加本團特約海鮮餐者可於船上臨時報名，每位十四元)。午後專船再赴往灣洲登岸釣魚塘，長排頭，白銀錢，沙岩角，尋幽搜秘至麒麟石，近賞印塘東岸山崖水濱之勝。執毛、企眼、打蠟、楓樹諸排呈現眼前，遠觀吉澳形肖青龍飛舞，西流崗外虎王執印。全日行程長短隨意，步遊臥遊任便。下午五時半馬料水乘專車返市區。

Lindt

瑞士蓮朱古力

每次活動均由專人嚮導、

派發專有參考地圖及

加插抽獎節目助興興

交通費：陸線車費九元、海線車船費十六元

集合時間：上午九時正

集合地點：九龍渡船街文華樓渣打銀行側

詢問電話：3-966605

購票處：中環德輔道中206號信達齋冲晒。

九龍旺角砵蘭街269號同德書報社。

106

屏流風光春遊好
后海逢吉到水頭

二月十一日(星期日)「新界春遊」，全日專車隨行，老少咸宜，上午首遊屏山厦村鄧氏宗祠，再到流浮山尖鼻咀賞覽后海風光，隨漫步水鄉老宅古廟及魚塘鴨舍，看堤影樹姿與紅花春聯輝照，中午在元朗自由午餐，上午節目為兩點一線，全部平順好行，行程一小時許，三式景貌不同，風光却賞之無限。

下午專車再駛達吉鄉，遊將軍府及鄧族先人創建之瀛書院遺址，飲水思源圭角泉，經古練武場，仰觀獨佔鰲頭石，盡覽水頭村「老樹殘垣」，長春園大關刀，便母橋，周王二公書院，二帝書院白石巷等勝景，此程為平坦鄉徑漫步的兩小時，專車約於下午六時返抵市區。

107

108

塔門船灣遊秘境
后海神前舞青龍

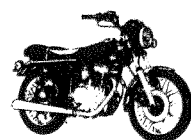
二月十八日兩節目

(一)專車全日隨遊，上午首遊流浮山雞拍嶺德教紫香閣，漫步白頭嶺，神前嶺，萬壽嶺及登求雨嶺諸矮崗，近覽屏山沃野，萬頃田圭中蟹地突呈一點濃綠，平疇遠處凸起「海棠春睡」地貌，遠眺后海黃潮，尖鼻咀長岬直指深圳河，南頭半島山陵起伏，帆影水光惹人遐思。頂立環賞後經銅鑼切下牛欄石，再訪沙崗古廟至流浮山自由午餐。

良友
良友好煙味



YAMAHA
It's a way of life



YAMAHA
OUTBOARD MOTORS



蘇明食品服務中心

明碼實價 不折不扣

三千人以下使用之燒烤叉及
爐具可隨時免費供應

九龍大角咀埃華街91-95號地下
電話：3-968062 3-968645 3-968749

❖ 承辦 ❖
雞尾酒會
社團茶會
野火會
遊船餐會
中式酒會
自助餐
旅行餐盒
精美西餅
上門到會
豐儉隨意

| 旅行餐盒 | 每盒 |
|---------|--------|
| 法式熱狗 | 一隻 |
| 炸雞翼 | 一隻 |
| 火腿三文治 | 半份 |
| 牛奶公司果汁 | 一盒 |
| | \$3.00 |
| 炸雞翼 | 二隻 |
| 火腿三文治 | 一份 |
| 咖喱牛肉多士 | 一件 |
| 鮮菓 | 一個 |
| 牛奶公司果汁 | 一盒 |
| | \$4.50 |
| 炸雞牌(全隻) | 一隻 |
| 火腿三文治 | 一份 |
| 焗蛋 | 二隻 |
| 鮮菓 | 一個 |
| 牛奶公司果汁 | 一盒 |
| | \$5.50 |
| 炸雞牌(全隻) | 一隻 |
| 法式熱狗 | 一隻 |
| 火腿三文治 | 一份 |
| 焗蛋 | 二隻 |
| 鮮菓 | 一個 |
| 牛奶公司果汁 | 一盒 |
| | \$6.00 |
| 吉列豬扒 | 一塊 |
| 炸雞牌(全隻) | 一隻 |
| 火腿三文治 | 一份 |
| 法式熱狗 | 一隻 |
| 鮮菓 | 一個 |
| 牛奶公司果汁 | 一盒 |
| | \$6.50 |

燒烤包 每包

| | |
|----|-----------|
| 雞翼 | 一隻 |
| 牛柳 | 一塊 |
| 豬扒 | 一塊 |
| 腸仔 | 一條 |
| 麵包 | 一個 \$4.50 |

| | |
|----|-----------|
| 雞翼 | 二隻 |
| 叉燒 | 二塊 |
| 牛柳 | 二塊 |
| 腸仔 | 二條 |
| 麵包 | 一個 \$6.50 |

| | |
|----|-----------|
| 雞翼 | 二隻 |
| 豬扒 | 二塊 |
| 牛柳 | 二塊 |
| 腸仔 | 二條 |
| 麵包 | 一個 \$7.50 |

| | |
|----|-----------|
| 雞翼 | 二隻 |
| 豬扒 | 二塊 |
| 牛柳 | 二塊 |
| 腸仔 | 二條 |
| 叉燒 | 二塊 |
| 麵包 | 一個 \$8.50 |

| | |
|----|------------|
| 牛柳 | 每磅 \$11.00 |
| 豬扒 | 每磅 \$11.00 |
| 叉燒 | 每磅 \$11.00 |
| 雞牌 | 每隻 \$2.00 |
| 雞翼 | 每隻 \$0.80 |
| 腸仔 | 每條 \$0.40 |
| 麵包 | 每個 \$0.30 |

價目若有更改
恕不另行通告

百墩圖



麒麟山墩

岳煌

麒麟山，高二百二十二公尺，在新界大陸西北勒馬洲區南首，為圭角山北脈之第二高峰。
圭角山主峰以外，山脈向西北兩方伸延，西首至雞公山而止，北方則一起為大羅天，再起為麒麟山，而以北脈之三峯連接起伏為較有形勝，三山間各有低坳分隔，麒麟山位處最北，山形最小，然自為起迄，四坡均陟直。北麓有大路橫越，西南東三方亦有石路環繞，交通頗便，南北及東坡均有小徑登山，南坡多風化崩陷之處。亦多小樹，山頂可眺望西首邊區形貌，東西有山脊長伸，其下有小水塘。山頂多處有戰時之堡壘及戰壕等遺跡，亦有半殘之鐵絲網橫過通路之上。頂上舊有一高四呎許以坭石堆成之石墩，近年於舊柱旁立一長筒形之石柱，兩墩並存。
新界邊境，全屬禁區，不能身臨，然于登上禁區外之各高山遠眺漫賞，環邊羣山，自西而東，為雞公山、為麒麟山、為落馬洲頂、為馬草壠頂、為牙鷹山南頂（北頂不可登）、為怡山、為禾徑山、為龍雀嶺、各山位置不同，觀景各異，然以眺望深圳河及新田一帶之邊區景色而言，則麒麟山頂，實為無上佳處。